

MINISTERUL EDUCAȚIEI, CULTURII ȘI
CERCETĂRII AL REPUBLICII MOLDOVA
MINISTRY OF EDUCATION, CULTURE AND
RESEARCH OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

UNIVERSITATEA DE STAT DIN
MOLDOVA
MOLDOVA STATE UNIVERSITY

COORDONAT: _____

COORDINATED

„3” aprilie 2019

Nr. de înregistrare a planului de învățământ

Registration no. of the plan of study

MSU-01-18468



APROBAT: _____

APPROVED

SENATUL USM din _____ ianuarie 2019

MSU SENATUL

Proces verbal nr. Minutes no. 6



FACULTATEA DE LITERE
FACULTY OF LETTERS

PLAN DE ÎNVĂȚĂMÂNT
PROGRAMME OF STUDY

Nivelul calificării conform ISCED – 7

Level of Classification according to ISCED - 7

Domeniul general de studiu – 023 Filologie

General Field of Study – 023 Languages

Program de master – Limba și literatura rusă : comunicare interculturală și organizațională (MP)

Master Programme – Russian Language and Literature: Intercultural and Organizational Communication (MP)

Numărul total de credite de studiu – 120

Total Number of Credits – 120

Titlul obținut – Master în Filologie

Conferred Title - Master of Philology

Baza admiterii – diplomă de studii superioare de licență sau un act echivalent de studii

Admission Based on - Bachelor Diploma or another equivalent document of studies

Forma de organizare a învățământului – cu frecvență

Mode of Study – full-time

Limba de instruire – rusa

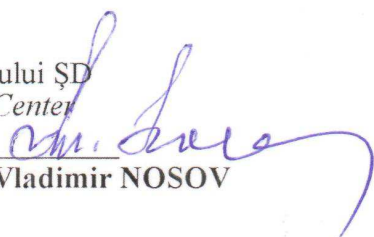
Language of Instruction – Russian

CHIȘINĂU, 2019

Elaborat de:
Drawn up by:

Centrul Științifico-didactic "Russkii mir"
The Scientific-Didactic Center "Russkii mir"

Directorul Centrului ȘD
Head of the SD Center



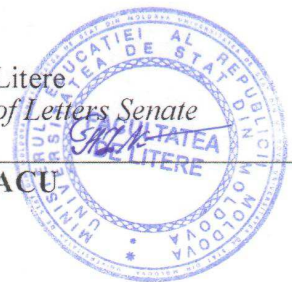
Dr., conf.univ. Vladimir NOSOV

Aprobat la ședința Consiliului Facultății de
Litere din 29.11.18 ,
Approved at the Faculty of Letters Senate session
on

Proces-verbal nr. 3
Official record nr

Președintele
Consiliului Facultății de Litere
President of the Faculty of Letters Senate

Dr. conf. Adriana CAZACU



CALENDARUL UNIVERSITAR/GRAFICUL PROCESULUI DE INSTRUIRE

UNIVERSITY CALENDAR / TRAINING PROCESSING GRAPHIC

Anul de studii <i>Year of study</i>	Activități didactice <i>Educational activities</i>		Sesiuni de examene <i>Exam sessions</i>		Stagii de practică <i>Internships</i>	Vacanțe <i>Vacation</i>		
	Sem. I	Sem. II	Sem. I	Sem. II		Sem. I	Sem. II	Sem. I
I	11.09-22.12 (15 weeks)	29.01-19.05 (15 weeks)	08.01-27.01 (3 weeks)	22.05-12.06 (3 weeks)		24.12-08.01 (2 weeks)	Easter (1 week) 24.04-06.05	27.06-31.08 (10 weeks)
II	11.09-17.11 (15 weeks)	29.01-19.05 (15 weeks)	08.01-27.01 (3 weeks)	05.06-28.06 (3 weeks)	20.11-22.11 Internship (5 weeks) 29.01-19.05 Research internship (15 weeks)	24.12-08.01 (2 weeks)	24.12-08.01 (2 weeks)	

CONȚINUTUL PLANULUI DE ÎNVĂȚĂMÂNT
THE CONTENT OF THE STUDY PLAN

Cod <i>Code</i>	Modulul / disciplina <i>Module / course</i>	Total ore <i>Total hours</i>	Inclusiv <i>Including</i>		Numărul de ore pe săptămână <i>Number of hours per week</i>			Forma de evaluare <i>Evaluation form</i>	Număr de credite <i>Number of credits.</i>
			Cont. direct	Lucru indiv.	Curs	Seminar	Laborator		
					Course	Seminars	Laboratories		
ANUL I/ <i>YEAR the 1st</i>									
Semestrul I/ <i>The 1st semester</i>									
F01O001	Stilul de afaceri și documentarea. Cultura vorbirii <i>Business style and documentation. The culture of speech</i>	300	75	225	2	1		ex	10
					1	1			
F01O002	Poetica istorică/ <i>Historical poetics</i>	150	45	105	2	1		ex	5
S01O003	Limbajul mass media/ <i>The language of the media</i>	150	45	105	2	1		ex	5
S01A004 S01A005	Teoria stilului/ <i>Theory of style</i> Procese dinamice în limba rusă contemporană <i>Dynamic processes in contemporary Russian language</i>	300	75	225	2			ex	10
					1	2			
Total semestrul I/ <i>Totally per the 1st semester</i>		900	240	660	10	6		4 ex	30
Semestrul II/ <i>The 2nd semester</i>									
F02O006	Arta Rusiei Vechi. Istoria culturii ruse <i>The Art of Old Russia. History of Russian culture</i>	300	75	225	2	1		ex	10
					1	1			

F02O007	Critica literară: teorie și practică. Recenzarea <i>Literary Critique: Theory and Practice. Reviewing</i>	300	75	225	2	1		ex	10
					1	1			
S02O008	Ortografia și punctuația stilului de afaceri <i>Spelling and punctuation of business style</i>	150	45	105	2	1		ex	5
S02A009	Publicitatea ca artă a cuvântului și a imaginii <i>Advertising as the art of word and image</i>	150	45	105	2	1		ex	5
S02A010	Sociolingvistică/ <i>Sociolinguistics</i>								
Total semestrul II/ Totally per the 2nd semester		900	240	660	10	6		4 ex	30
TOTAL ANUL I/ TOTALLY per the 1st YEAR		1800	480	1320	20	12		8 ex.	60
ANUL II/ The 2nd YEAR									
Semestrul III (10 săptămâni) / The 3rd semester (10 weeks)									
S03O011	Etica în afaceri și eticheta/ <i>Business Ethics and Label</i>	150	40	110	2	2		ex.	5
S03A012	Redactarea/ <i>Writing</i>	150	40	110				ex.	5
S03A013	Metodologia cercetării lingvistice <i>Methodology of linguistic research</i>				2	2			
S03A014	Dreptul de autor: reguli de redactare a textelor pe un subiect dat/ <i>Copyright: Rules for editing texts on a given topic</i>	150	40	110					5
S03A015	Metodologia cercetării literare <i>Methodology of literary research</i>				2	2		ex.	
S03A016	Relații etnoculturale/ <i>Ethnocultural relationships</i>	150	40	110				ex.	5
S03A017	Comicul în cultură și artă/ <i>Comic in culture and art</i>				2	2			
	Practica de specialitate/ <i>Internship</i>	300		300				ex.	10
Total semestrul III Totally per the 3rd semester		900	160	740	8	8		5 ex.	30
Semestrul IV/The 4th semester									
Teza de master/ Master thesis		900		900				ex.	30
Total semestrul		900		900				1 ex.	30

IV/ Totally per the 4th semester									
TOTAL ANUL II/TOTALLY PER the 2nd YEAR		1800	160	1640	8	8		6 ex.	60
TOTAL program/ TOTALLY per program		3600	640	2960	28	20		14 ex.	120

STAGIILE DE PRACTICĂ/ INTERNSHIPS

Nr. d/o	Stagiile de practică Internships	Sem.	Săptămâni Weeks	Ore Hours	Perioada Period	Nr. credite Number of credits
1	Practica de specialitate/ <i>Specialty Internship</i>	III	5	300	noiembrie-decembrie november-december	10
	Total/ Totally		5	300		10

FORMA DE EVALUARE FINALĂ A PROGRAMULUI DE STUDII/ FINAL EVALUATION FORM OF THE PROGRAM OF STUDIES

Nr. d/o	Examenul de master Master exam	Perioada Period	Număr de credite Number of credits
1	Susținerea tezei de master <i>Presentation of the master thesis</i>	Iunie June	30

DISCIPLINE LA LIBERA ALEGERE/COURSES ON FREE CHOICE

Cod	Denumirea unității de curs	Total ore	Inclusiv		Forma de evaluare	nr. credite
L01A01	Biblionica/ <i>Biblion</i>	90	30	60	ex.	3
L021A02	Metodologia cercetărilor științifice <i>Methodology of scientific research</i>	90	30	60	ex.	3

MINIMUM CURRICULAR / PRERECHIZIT PENTRU PROGRAMUL DE MASTER THE CURRICULUM MINIMUM /PRECAPACITIES FOR MASTER PROGRAM

Cod	Denumirea disciplinei	Totalore	Inclusiv		Anul	Sem	Ore/săptămână	Evaluarea			Credite
			Contactdirect	Lucrulindividual				C	S	L	
F02O011	Lexicologia limbii ruse	120	60	60	I	II	2	2		ex	4
F03O022	Morfologia limbii ruse	150	90	60	II	III	4	2		ex	5
F03O023	Istoria literaturii ruse, sec.XIX	180	90	90	II	III	4	2		ex	6
F04O032	Sintaxa limbii ruse	180	90	90	II	IV	2	4		ex	6
F05O036	Istoria literaturii ruse, sec.XX	180	90	90	III	V	4	2		ex.	6
S07A159	Literatura rusă contemporană	90	54	36	IV	VII		6		ex	3
Total		900	474	426			16	18		6 ex	30

NOTĂ EXPLICATIVĂ. CONCEPȚIA FORMĂRII SPECIALISTULUI

Programul de master *Limba și literatura rusă: comunicare interculturală și organizațională* are drept scop pregătirea multilaterală a unor specialiști de înaltă calificare cu profil umanistic în domeniul lingvisticii, al științei literare, al activității de redactare, al culturologiei și administrării documentelor.

Masteratul constituie o treaptă calitativ nouă în lărgirea erudiției literare și lingvistice, în formarea abilităților și deprinderilor de muncă în condițiile actuale. În acest sens, o atenție sporită se acordă formării abilităților legate de lucrul cu actele publice, redactarea și tehnologiile comunicaționale. Programul de master presupune obținerea unor cunoștințe noi, reperate pe informația deja acumulată, includerea unor idei și concepții noi. Calificarea înaltă, obținută pe parcursul studiilor, se bazează nu doar pe lucrul în contact direct, ci și în efortul depus pentru realizarea unor sarcini de lucru individual. În primul rând, aceasta se referă la colectarea și analiza materialului pentru cercetarea științifică și pentru activitatea în sistemul tehnologiilor de oficiu moderne. Pentru aceasta e nevoie a poseda abilități de cercetare științifică, de a cunoaște realizările cele mai importante în domeniul comunicațiilor moderne.

Învățământul contemporan comportă un șir de funcții de promovare a culturii, de dezvoltare a personalității, fiind parte integrantă a unui proces comun de evoluție spirituală a națiunii. Fondul de aur al literaturii clasice, capodoperele cercetărilor lingvistice rămân până în prezent o sursă nesecată de cunoaștere a lumii și omului, un „cod cultural” specific, fără care este imposibilă formarea unei personalități integre. O atenție sporită se acordă formării unor orientări valorice în condițiile societății contemporane, educării unui gust artistic, a unor capacități estetice și creative serioase.

Conținutul învățământului filologic este fixat în disciplinele incluse în program, unele din ele fiind orientate spre munca specifică concretă într-o anumită sferă. Între disciplinele din Planul de învățământ există o conexiune și interdependență, care asigură obținerea unor cunoștințe largi și profunde, a unor abilități și deprinderi necesare tânărului specialist în activitatea sa de muncă.

Învățământul filologic are o tradiție veche în cadrul studiilor superioare din Republica Moldova. Planurile de învățământ sunt redactate și ameliorate permanent, pentru a fi adaptate la necesitățile timpului, fiind racordate la cerințele Procesului de la Bologna și elaborate în urma mai multor consultări cu persoane abilitate din cadrul ministerului, al universităților de profil, cu persoane și modele de la facultățile filologice din România, Germania, Rusia etc.

În principal, funcționalitatea studiilor este asigurată și sporește prin introducerea unor discipline noi, inclusiv din categoria celor opționale, care contribuie considerabil la elaborarea unui demers didactic individual pentru studenți. Pentru a preveni anacronismul în educație, la nivel de catedre sunt promovate inițiativele, propunerile constructive, orientate spre perfecționarea disciplinelor din planul de învățământ. În acest scop, se poate recurge la reeșalonarea sau chiar la renovarea lor în funcție de cerințele pieței de muncă.

Aprecierea standardului educațional/profesional ca finalitate a procesului de formare profesională inițială ne permite să stabilim niște criterii de evaluare clare și creează un mecanism funcțional prin care sunt corectate eficient toate elementele procesului de învățământ – învățarea, predarea și evaluarea. Accentuarea gradului de implicare a studentului în procesul instructiv necesită o revizuire a strategiei de predare și evaluare. La realizarea acestei strategii pot contribui diferite metode de predare – învățare – evaluare, axate pe participarea cât mai activă a studentului în procesul educațional. Evaluarea academică se desfășoară în mai multe etape și forme:

1. *Evaluarea curentă:* La fiecare dintre modulele prevăzute pentru masterat se va realiza o lucrare practică – referat, analiză, studiu de caz, elaborare de materiale prin intermediul cărora se vor dezvolta abilitățile de aplicare a sistemului de cunoștințe prevăzut de curricula universitară.

2. *Evaluarea lucrului individual* prin adnotarea surselor bibliografice recomandate, prin selectarea materialelor și întocmirea portofoliului, prin elaborarea și susținerea proiectelor de cercetare științifică.

3. *Evaluarea sumativă* se va efectua în baza lucrărilor realizate, urmărindu-se formarea abilităților de cercetare, transpunerea în practică a competențelor de investigație în domeniile de pregătire profesională.;

4. *Evaluarea competențelor profesionale în cadrul practicilor* prevăzute de programul de studii și de curricula universitară.

5. *Evaluarea finală* se efectuează prin susținerea tezei de master.

Finalitățile preconizate pentru programul de master

Limba și literatura rusă: comunicare interculturală și organizațională

Realizarea planului de învățământ al acestui program presupune formarea și structurarea următoarelor competențe:

1. Cercetarea diverselor aspecte din domeniul filologiei, capacitatea de a genera idei noi, originale;
- 2 Soluționarea problemelor în împrejurări noi sau necunoscute în contexte înrudite cu domeniul filologiei.
- 3 Descrierea structurii limbajului și funcțiilor lui gnoseologice și comunicative;
- 4 Demonstrarea diversității stilistice a elementelor de limbaj raportate la situații și necesități de comunicare;
5. Aplicarea metodelor și procedeele tradiționale și moderne de analiză a diverselor tipuri de texte și discursuri;
6. Interpretarea structurii imaginarului modern și postmodern și modificările lui de esență;
7. Elaborarea unor proiecte de cercetare științifică a problemelor de estetică și metodologie literară;
8. Aplicarea cunoștințelor de specialitate în interpretarea unor contexte din domeniul dat și din domenii asociate.

La nivel național specialiștii instruiți conform prevederilor domeniului 0232 *Limbi și literaturi*, cu obținerea calificativului *Master în filologie*, sunt necesari în instituțiile educaționale (învățământ, mass-media, management cultural), instituții cu caracter cultural, literar, redacții culturale, birouri de traducere, edituri etc. Pregătirea teoretică obținută în cadrul domeniului oferă absolvenților posibilități în activitatea de cercetare, în cadrul instituțiilor de profil.

Ocupațiile tipice pentru absolvenții acestui program sunt:

- ☞ Profesor de limba și literatura rusă în instituțiile de învățământ preuniversitar și universitar;
- ☞ Colaborator științific în domeniul științelor filologice;
- ☞ Referent în instituții de stat și private, naționale și internaționale;
- ☞ Redactor;
- ☞ Corector;
- ☞ Prezentator de emisiuni radio și TV.

MATRICEA CORELĂRII FINALITĂȚILOR DE STUDII
THE MATRIX OF CORRELATION OF STUDY FINALITIES

Unități de conținut <i>Units</i>	/Code	credite <i>Number of credits</i> ECTS	Finalități de studii / Competențe specifice <i>Study finalities/Specific competences</i>						
			C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7
Stilul de afaceri și documentarea. Cultura vorbirii <i>Business style and documentation. The culture of speech</i>	F01O001	10		+	+	+		+	+
Poetica istorică/ <i>Historical poetics</i>	F01O002	5	+				+		
Limbajul mass-media/ <i>The language of the media</i>	F01O003	5		+	+	+			
Teoria stilului/ <i>Theory of style</i> Procese dinamice în limba rusă contemporană <i>Dynamic processes in contemporary Russian language</i>	S01A004 S01A005	10	+		+	+			
Arta Rusiei Vechi. Istoria culturii ruse <i>The Art of Old Russia. History of Russian culture</i>	F02O006	10		+			+	+	+
Critica literară: teorie și practică. Recenzarea <i>Literary Critique: Theory and Practice. Reviewing</i>	F02O007	10	+	+			+	+	+
Ortografia și punctuația stilului de afaceri <i>Spelling and punctuation of business style</i>	S02O008	5		+	+	+			
Publicitatea ca artă a cuvântului și a imaginii <i>Advertising as the art of word and image</i> Sociolingvistică/ <i>Sociolinguistics</i>	S02A009 S02A210	5		+	+		+		+
Etica în afaceri și eticheta/ <i>Business Ethics and Label</i>	S03O011	5		+			+		
Redactarea/ <i>Writing</i> Metodologia cercetării lingvistice <i>Methodology of linguistic research</i>	S03A012 S03A013	5		+	+	+			
Dreptul de autor: reguli de redactare a textelor pe un subiect dat/ <i>Copyright: Rules for editing texts on a given topic</i> Metodologia cercetării literare <i>Methodology of literary research</i>	S03A014 S03A015	5	+	+				+	+
Relații etnoculturale/ <i>Ethnocultural relationships</i> Comicul în cultură și artă/ <i>Comic in culture and art</i>	S03A016 S03A017	5	+	+	+				+